

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Jean Jacob, Dominique Lennertz

Ответник: État belge

Преюдициален въпрос

Допуска ли член 39 [ЕО] като последици от прилагането на белгийската данъчна уредба, и по-конкретно на член 155 от CIR/92, независимо дали се прилага или не циркулярното писмо от 12 март 2008 г. № Ci.RH.331/575.420, люксембургските пенсии на жалбоподателя, освободени от данъчно облагане по силата на член 18 от Спогодбата за избягване на двойното данъчно облагане между Белгия и Люксембург, да бъдат отчитани при изчисляването на белгийския данък, тези пенсии да служат като основа за предоставянето на предвидените в CIR/92 данъчни предимства и правото на ползване на тези данъчни предимства, като например освобождаване от данъчно облагане на част от доходите, дългосрочни спестявания, разходи, платени с ваучери за услуги, разходи с цел реализиране на икономии на енергия в жилището и защита на същото срещу кражби или пожар, дарения на жалбоподателя, да бъде намалено или предоставено в по-малка степен, отколкото ако и двамата жалбоподатели имаха доходи с белгийски произход и ако жалбоподателката, а не жалбоподателят, получаваше пенсии само с белгийски произход?

Преюдициално запитване, отправено от Административен съд София-град (България) на 21 юни 2016 година — „Българска енергийна борса“ АД (БЕБ)/Комисия за енергийно и водно регулиране (КЕВР)

(Дело C-347/16)

(2016/C 326/26)

Език на производството: български

Запитваща юрисдикция

Административен съд София-град

Страни в главното производство

Жалбоподател: „Българска енергийна борса“ АД (БЕБ)

Ответник: Комисия за енергийно и водно регулиране (КЕВР)

Преюдициални въпроси

1. Допуска ли чл. 9, 1, буква б), т. т. i) и ii) на Директива 2009/72/ЕО⁽¹⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за отмяна на Директива 2003/54/ЕО едно и също лице да е едноличен собственик на капитала на независимия преносен оператор и на дружество, чиито основни дейности са производство и пренос на електрическа енергия?
2. Допуска ли чл. 9, 1, буква б), т. т. i) и ii) Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за отмяна на Директива 2003/54/ЕО едно и също лице да упражнява пряко или непряко контрол върху независимия преносен оператор и предприятието за производство и доставка на електрическа енергия?
3. Допуска ли чл. 9, 1, букви в) и г) на Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за отмяна на Директива 2003/54/ЕО едно и също лице да назначава: членовете на Надзорния съвет на независимия преносен оператор (който от своя страна избира членовете на Управителния му съвет) и да назначава членовете на Съвета на директорите на предприятието за производство и доставка на електрическа енергия?

4. Допускат ли Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за отмяна на Директива 2003/54/ЕО; Регламент (ЕО) 714/2009 г. ⁽²⁾ относно условията за достъп до мрежата за трансграничен обмен на електроенергия и за отмяна на регламент (ЕО) № 1228/2003 ⁽³⁾, Регламент (ЕС) 1222/2015 г. ⁽⁴⁾ за установяване на насоки относно разпределянето на преносната способност и управлението на претоварването, РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1227/2011 ⁽⁵⁾ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 25 октомври 2011 година относно интегритета и прозрачността на пазара за търговия на едро с енергия ограничения относно броя на лицензиантите за пренос на електрическа енергия за дадена територия?
5. При положителен отговор на предходните въпроси и издадената само една лицензия по чл.43, ал.1, т.1 ЗЕ за територията на Република България, следва ли да се приеме, че е налице конфликт на интереси по смисъла на т.12 от Преамбюла на Директива 2009/72/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за отмяна на Директива 2003/54/ЕО?
6. Следва ли да се приеме, че националната норма на чл. 43, ал. 1, т. 1 ЗЕ ограничава конкуренцията по смисъла на чл . 101 и 102 от ДФЕС, като определя, че на територията на страната се издава само една лицензия за пренос на електрическа енергия?

⁽¹⁾ ОВ L 211, стр. 55

⁽²⁾ ОВ L 211, стр. 15

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1228/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2003 година относно условията за достъп до мрежата за трансграничен обмен на електроенергия
ОВ L 176, стр. 1; Специално българско издание: глава 12, том 2, стр. 51

⁽⁴⁾ ОВ L 197, стр. 24

⁽⁵⁾ ОВ L 326, стр. 1

Преюдициално запитване от Audiencia Provincial de Navarra (Испания), постъпило на 27 юни 2016 г. — Instituto de Religiosas Oblatas del Santísimo Redentor/Joaquín Taberna Carvajal

(Дело C-352/16)

(2016/C 326/27)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Audiencia Provincial Navarra — Sección Tercera

Страни в главното производство

Жалбоподател: Instituto de Religiosas Oblatas del Santísimo Redentor

Ответник: Joaquín Taberna Carvajal

Преюдициален въпрос

Съвместим ли е Real Decreto 1373/2003 (Кралски декрет № 1373/2003) с член 4, параграф 3 [ДЕС] и член 101 ДФЕС, доколкото, въпреки че става въпрос за национална правна норма, правораздавателният орган не е оправомощен да провери дали, с оглед на конкретните обстоятелства, предвидената в тарифата сума има прекомерен характер, което ограничаване на съдебния контрол може да доведе, независимо от значимостта и качеството на предоставените услуги, до ограничаване на свободната конкуренция?

Преюдициално запитване от Supreme Court of the United Kingdom (Обединено кралство), постъпило на 22 юни 2016 г. — MP/Secretary of State for the Home Department

(Дело C-353/16)

(2016/C 326/28)

Език на производството: английски

Запитваща юрисдикция

Supreme Court of the United Kingdom